

Distr.
GENERAL

S/1997/87
28 January 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، وبالإشارة إلى الرسالة المؤرخة ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٦ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (S/1996/584)، أتشرف بأن أنقل الردود التالية لحكومتي على الادعاءات التي أوردها العراق في تلك الرسالة:

- ١ - الفقرة ١ (المرفق): النقطتان المشار إليهما مهجورتان ولا ترابط فيهما أية قوات عسكرية.
 - ٢ - الفقرة ٢: الإحداثيات المشار إليها ليست كاملة مما يتعذر معه تمييز الحالة.
 - ٣ - الفقرات ٣ و ٧ و ١٠ و ١١: الادعاءات لا أساس لها ومرفوضة.
 - ٤ - الفقرة ٨: الطائرة العمودية الإيرانية كانت تحلق فوق الأراضي الإيرانية لإنزال مركبة من طراز تويوتا ولم يحدث أي انتهاك.
 - ٥ - الفقرة ٩: في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦، اعتقلت القوات الإيرانية المكلفة بمكافحة التهريب أربعة عراقيين عبروا الحدود وكانوا يصطادون في المياه الإيرانية. وفي ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، أخلى سبيلهم وأعيدوا إلى العراق بعد إتمام الإجراءات القضائية.
- سأغدوا ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كمال خرازي

السفير
الممثل الدائم
